



Для немедленной публикации: 25.04.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА ОБ ИНВЕСТИРОВАНИИ 42 МЛН ДОЛЛАРОВ
В МАЛЫЕ И СРЕДНИЕ КАПИТАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ ДЛЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ И
КУЛЬТУРНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

*Объявленные капитальные гранты являются крупнейшими в истории
Совета по делам искусств штата Нью-Йорк*

*Получатели грантов представляют все 10 регионов штата Нью-Йорк, и
большинство из них находятся вне города Нью-Йорка*

*57 % средств выделены организациям с бюджетом в 1 млн долларов или
менее*

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о предоставлении грантов на сумму более 42 млн долларов через Совет по делам искусств штата Нью-Йорк (New York State Council on the Arts, NYSCA) для 144 малых и средних капитальных проектов. Эти рекордные капитальные вложения в художественные и культурные организации по всему штату поддерживают важные проекты по ремонту зданий, улучшению доступности и созданию новых пространств для творчества.

«Укрепление нашего креативного сектора увеличивает туризм, стимулирует нашу экономику и расширяет богатое наследие и культурную жизнь штата Нью-Йорк, — **сказала губернатор Хокул.** — Эти рекордные гранты пойдут на поддержку разнообразных инновационных проектов наших художественных и культурных организаций по всему штату, чтобы их посетители по-прежнему получали замечательные впечатления еще долгие годы».

В общей сложности 42 332 000 долларов выделено на 144 малых и средних проекта, причем 57 % этих грантов предоставлены организациям с годовым бюджетом в 1 млн долларов или меньше. При принятии решений по проектам в первую очередь учитывались доступность, художественность, культурное развитие, экологичность, здоровье и безопасность, а также конструктивные и исторические улучшения.

В ближайшие недели будет объявлено о выделении грантов на крупные капитальные проекты на 2023 финансовый год.

Гранты получили следующие организации:

Театр «Torn Space», Буффало: осуществление реконструкции кампуса

- Этот проект предполагает устройство кампуса и включает восстановленное открытое пространство, причем участок превращается в многофункциональное пространство, широко доступное для художников и публики.

Фонд Aperture Foundation, город Нью-Йорк: наружная и внутренняя реконструкция двухэтажного помещения

- Средства NYSCA будут направлены на реконструкцию исторического здания Фонда; в рамках реконструкции будут созданы книжный магазин, зал общественных проектов для выступлений художников и проведения выставок, вестибюль, открытые офисные помещения, отдельные офисы и конференц-залы, а также кухня, туалеты и помещение для хранения.

Историческая ассоциация округа Олбани (Albany County Historical Association), Олбани: строительство информационно-образовательного центра

- Этот проект предполагает создание в центральном доступном месте информационно-образовательного центра, который расположится в саду площадью 4 акра (1,6 га) особняка Тен Брук (Ten Broeck Mansion), для которого будет восстановлен исторический облик экипажного сарая Тен Брук-Олкотт (Ten Broeck-Olcott Carriage Barn).

Музей Хэллоквилл (Hallockville Museum), Лонг-Айленд: адаптивное повторное использование амбара Ноглс (Naugles Barn) для круглогодичного проведения программ

- Средства NYSCA будут направлены на адаптивное повторное использование амбара Ноглс, входящего в музейный комплекс. Это позволит стабилизировать это строение и создать общественный центр для проведения занятий, лагерей и мероприятий.

С полным списком получателей грантов можно ознакомиться [здесь](#).

Исполнительный директор Совета по делам искусств штата Нью-Йорк (NYSCA) Мара Манус (Mara Manus): «Мы очень рады, что уже пятый год подряд

предоставляем значительное капитальное финансирование при поддержке губернатора Хокул и Легислатуры штата Нью-Йорк. Эти проекты подчеркивают ключевую роль искусства и культуры в экономическом процветании нашего штата. Эти важные инвестиции в наше будущее здоровье и активность принесут реальную и измеримую выгоду сообществам по всему штату. Сердечно поздравляем организации, получившие это важное финансирование. Эти общественные проекты принесут огромную пользу жителям и гостям штата Нью-Йорк на долгие годы».

Председатель Совета по делам искусств штата Нью-Йорк (NYSCA) Кэтрин Николлс (Katherine Nicholls): «От имени сотрудников NYSCA, Совета и нашего художественно-культурного сообщества я хочу поблагодарить губернатора Хокул и наших законодателей штата за их поддержку художественных и культурных организаций штата Нью-Йорк. Предоставляя нашим художественным и культурным организациям средства для дальнейшего роста и обогащения местных сообществ, мы формируем более здоровое и прочное будущее для всех жителей штата Нью-Йорк».

Сенатор штата Хосе Серрано (Jose Serrano): «Наши художественные и культурные организации играют важную роль в жизни местных сообществ. Повышая устойчивость этих культурных организаций, мы обеспечиваем их доступность на долгие годы. Я очень рад, что мы поддерживаем эти проекты для жителей и гостей штата Нью-Йорк».

Член Ассамблеи Дэниел О'Доннелл (Daniel O'Donnell): «Капитальные проекты в сфере искусства и культуры — это беспроигрышный вариант для жителей и гостей нашего штата. Они создают новые рабочие места, поддерживают туризм и образование, стимулируют благоустройство городской среды и общественное строительство. Я очень рад, что благодаря этим инвестициям художественные и культурные организации по всему штату получают возможность расти и процветать».

За период с 2018 года NYSCA благодаря поддержке губернатора и Легислатуры предоставил 302 капитальных гранта в 10 регионах штата на общую сумму 92 млн долларов. Эти проекты расширяют возможности трудоустройства, продвигают культурные объекты как туристические объекты и поддерживают отрасли гостеприимства, общественного питания и розничной торговли в штате Нью-Йорк.

Помимо грантов Фонда капитальных проектов, NYSCA выделит художественным организациям и художникам и артистам 90 млн долларов в виде некапитальных грантов на 2023 финансовый год.

О Совете по делам искусств штата Нью-Йорк

Совет по делам искусств занимается сохранением и поддержкой искусств и культуры, которые делают штат Нью-Йорк исключительным местом для посещения, работы и жизни. Совет поддерживает право всех жителей штата Нью-

Йорк пользоваться важными преимуществами, которые вносят искусства в наши сообщества, образование, экономическое развитие и качество жизни. Поддерживая восстановление сферы искусств и культуры в штате Нью-Йорк, Совет по делам искусств в 2023 финансовом году выделит рекордное финансирование для поддержки различных видов искусств, включая целевую поддержку художественного образования и неблагополучных сообществ.

Совет по делам искусств продолжает продвигать творческую культуру штата Нью-Йорк, собирая лидеров в этой области и предоставляя возможности для организационного и профессионального развития и информационные ресурсы. Совет по делам искусств, созданный губернатором Нельсоном Рокфеллером (Nelson Rockefeller) в 1960 году, является частью исполнительной ветви власти и в настоящее время продолжает деятельность при поддержке губернатора Кэти Хокул и Легислатуры штата Нью-Йорк. Чтобы больше узнать о NYSCA, посетите сайт <http://www.arts.ny.gov> и следите за новостями на странице NYSCA в Facebook, Twitter (@NYSCArts) и Instagram (@NYSCouncilontheArts).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)